COBULKER 5(2) (=) ((

ОРГАН ЦК І МІНСКАГА АБКОМА КП(б)Б

№ 9 (7329)

ПЯТНІЦА, 16 СТУДЗЕНЯ

"НЯМЕЦКІЯ ЗАХОПНІКІ ХОЧУЦЬ МЕЦЬ ЗНІШЧАЛЬНУЮ ВАИНУ З НАРОДАМІ СССР. ШТО-Ж, КАЛІ НЕМЦЫ ХОЧУЦЬ МЕЦЬ ЗНІ-ШЧАЛЬНУЮ ВАЙНУ, ЯНЫ ЯЕ АТРЫМАЮЦЬ.

З ГЭТАГА ЧАСУ НАША ЗАДАЧА, ЗАДАЧА НАРОДАЎ СССР, ЗАДАЧА БАЙЦОЎ, КАМАНДЗІРАЎ І ПАЛІТРАБОТНІКАЎ НАШАЙ АРМІІ І НАШАГА ФЛОТА БУДЗЕ ЗАКЛЮЧАЦЦА Ў ТЫМ, КАБ ЗНІШЧЫЦЬ УСІХ НЕМЦАЎ ДА АДЗІНАГА, ЯКІЯ ПРАБРАЛІСЯ НА ТЭРЫТОРЫЮ НАШАЙ РАДЗІМЫ Ў ЯКАСЦІ ЯЕ АКУПАНТАЎ.

НІЯКАЙ ЛІТАСЦІ НЯМЕЦКІМ АКУПАНТАМ!

СМЕРЦЬ НЯМЕЦКІМ АКУПАНТАМ!"

І. В. Сталін.

Беларускі народ у барацьбе з нямецкімі акупантамі

У выніку Вялікай Кастрычніцкай соцыялістычнай рэволюцыі, пасля разгрому і выгнання нямецкіх інтэрвентаў у 1918 годзе, дзякуючы падтрымцы і дапамозе магутнага рускага народа, з рук вялікіх Леніна і Сталіна ўпяршыню за сваю гісторыю Беларусь атрымала дзяржаўную самастойнасць.

Годы совецкай улады ў Беларусі-гэта годы бурнага росту вытворчых сіл рэспублікі, будаўніцтва прамысловасці, росквіту сельскай гаспадаркі, росту гарадоў і рабочага класа, нябачанага ўздыму матэрыяльнага і культурнага ўзроўню жыцця насельніцтва горада і вёскі, яркага росквіту нацыянальнай культуры і мастацтва.

22 чэрвеня фашысцкая Германія вераломна напала на Совецкі Саюз. Беларусь у ліку першых прыняла на сябе ўдар германскай ваеннай машыны.

Немцы, захапіўшы Беларусь, перш за ўсё ліквідавалі яе дзяржаўную самастойнасць. Яны не спрабавалі нават стварыць падабенства марыянетачнай дзяржавы з дапамогай контррэволюцыйнай нацыяналістычнай агентуры, добра разумеючы, што такія спробы былі-б непазбежна асуджаны на пра-

Адным з першых актаў нямец-кіх акупантаў у Беларусі было стварэнне Мінска-Баранавіцкай акругі, на чале з фашысцкім губернатарам Вільгельмам Кубе, праславіўшым сябе дзікімі п'янымі оргіямі, гвалтамі над жанчынамі, расстрэламі, канцэтрацыйнымі лагерамі і грабежніцтвамі. Пасля была створана так званая "мясцовая ўлада". Для арганізацыі яе немцы прывалаклі з сабой усё прагніўшае, п'янае, сіфілістычнае белагвардзейскае дно. Яны палабралі астаткі разбітага кулацтва і бандыцка-крымінальны элемент. Гэтых прайдзісветаў немцы прызначаюць бургамістрамі гарадоў, старостамі і войтамі сёл і раёнаў. А над усім гэтым крымінальным збродач, тэрарызуючым насельніцтва, устаноўлена ўлада фашысцкіх ваенных камендатур.

Кашмарныя злачынствы немцаў, зацямніўшыя ўсе злачынствы, якія толькі ведае гісторыя, катаванні, масавыя забойствы, спальванне на кастрах дзяцей і жанчын, крывавыя оргіі карных атрадаў, жудасці засценкаў гестапо не запалохалі беларускі народ, не зламалі яго волі да барацьбы.

Беларускі народ па закліку таварыша Сталіна падняўся на свяшчэнную айчынную вайну з ненавісным ворагам і вядзе яе з усё нарастаючай сілай—ВАЙНУ не на жыцце, а на смерць, вайну партызанскую і вайну эканамічную.

— П. К. ПАНАМАРЭНКА —

Сакратар ЦК КП(б) Беларусі

Рабочы клас Беларусі ажыццявіў тых тэрыторый, у прыватнасці гіганцкую ЭВАКУАЦЫЮ ПРАМЫ- пытанне аб хлебе. СЛОВАСЦІ. Рашано было нічога Аднак сапраўді не пакідаць ворагу. Сотні фабрык і заводаў Беларусі эвакуіраваны поўнасцю-з абсталяваннем, сыравінай і рабочай сілай-углыб краіны. У пераважнай большасці выпадкаў яны ўжо аднавілі сваю работу. Сярод эвакуіраваных-такія прадпрыемствы, як гомельскі, магілеўскі і віцебскі станкабудаўнічыя заводы, маторабудаўні чы завод, ільнапрадзільны камбіват, фабрыка штучнага шоўку, фабрыкі "Кім" і "Сцяг індустрыя лізацыі", буйнейшая добрушская папяровая фабрыка, мікашэвіцкі завод спецдраўніны, запалкавыя фабрыкі "Везувій" і "10-годдзе Кастрычніка" і многія іншыя фабрыкі і заводы.

Эвакуіраваны ўсе энергетычныя ўстаноўкі, турбіны, генератары, дызелі, у тым ліку і буйнейшая электрычная станцыя "Белдрэс". Вывезены ўвесь паравозны і вагонны парк. Эвакуіраваны вагонарамонтныя заводы і дэпаўское абсталявание.

Вораг пазбаўлен магчымасці арганізаваць за кошт нашай прамырамонтна-аднаўленчыя майстэрні і заводы для сваіх танкаў, самалётаў і аўтамашын.

Рабочы клас Беларусі праявіў велізарную вытрымку, гераізм і разуменне дзяржаўнага абавязку. Ворагу асталіся бязлюдныя, пакінутыя жыхарамі гарады.

Нямецкі афіцэр, захоплены ў палон, пісаў сваёй жонцы ў Мюн-

"Вось мы і ў Гомелі. Я гавару "мы" таму, што я так прывык табе пісаць, разумеючы пад "мы" нашу роту. Дзесяць дзён таму назад нас было сто трыццаць восем чалавек, цяпер асталося восемнаццаць. Сёння мы ўвесь дзень блукалі па Гомелю з надзеяй знайсці што-небудзь для падарунка табе і для задавальнення ўласнага голада. На жаль, у горадзе ўжо нічога няма".

У 1941 г. у Беларусі паспеў багаты ўраджай. Гэты ўраджай быў у поўным сэнсе слова плодам калгаснага ладу, плодам велізарнай работы калгаснікаў, партыйных, нямецкі парадак. совецкіх і комсамольскіх арганізацый Беларусі.

Згаладалия фашысцкія псы разлічвалі падкарміцца і стварыць стратэгічныя запасы за кошт гэтага ўраджаю. Заняўшы Беларусь, фашысты аб'явілі ўраджай і запа-сы харчавання ў насельніцтва ваеннай здабычай. Яны лічылі,

Аднак сапраўдныя гаспадары ўраджаю распарадзіліся ім інакш. Ніякім тэрорам немцы не змаглі прымусіць калгаснікаў сабраць і аддаць ім ураджай. Сялянства не вышла на уборку.

Разгарэлася самая жорсткая БА-РАЦЬБА ЗА ХЛЕБ, ЗА БУЛЬБУ, ЗА ТЭХНІЧНЫЯ КУЛЬТУРЫ, ЗА ТОЕ, КАБ ЯНЫ НЕ ДАСТАЛІСЯ

ворагу. Гэтая барацьба з'явілася адной з вастрэйшых форм барацьбы калгаснікаў Беларусі за совецкую ўладу. Усе пасеўныя плошчы лёну і канапель былі знішчаны калгаснікамі на корані. Забяспечыўшы сябе мінімальнымі запасамі хлеба, калгаснікі спалілі і знішчылі ўвесь астатні хлеб. Па ўсёй Беларусі запылалі пажары. Велізарныя пасевы бульбы асталіся ў зямлі і вымерзлі.

Вельмі шкада, вядома, было калгаснікам знішчаць здабыты іх сумленнай працай багаты калгасны ў сабе гэтую жаласць і вышэй за ўсё паставілі інтарэсы радзімы.

—Не аддадзім ворагу хлеба і бульбы. Няхай здохне ён з голаду, — гаварылі ўсюды калгаснікі. — У нас будзе совецкая ўлада-будзе і хлеб.

Перапалоханыя стратай ураджаю і грознай зданню надыходзячага голада, пераканаўшыся ў тым, што ніякімі сіламі не прымусіць калгаснікаў сабраць і аддаць ураджай, нямецка-фашысцкія паганцы рашылі зберагчы і сабраць ураджай з дапамогай шырокага правакацыйнага манеўра супроць калгаснага сялянства. Яны рашылі часова захаваць для выгляду знешнюю форму калгасаў з агульнай працай, каб выцягнуць калгаснікаў на ўборку хлеба і асеннюю

Акупацыйныя ўлады выступілі са зваротамі, заклікаючы калгаснікаў спыніць знішчэнне ўраджаю работы. ўборачныя выйсці на Увесь ураджай павінен быць звеўвосень, — гаварылася ў звароце, мы дапаможам вам падзяліць ураджай, і вы ўбачыце, што такое

Правакацыйны манеўр не ўдаўразгаданы адразу. ся, ён быў Шасцідзесяцігадовы калгаснік Іван Сямёнавіч Абражэвіч, з вёскі Рудня, Магілеўскай обласці, на сагнаным сходзе сялян, звяртаючыся да немцаў, сказаў:

"Вы ў нас хлеб і што пападзе грабіце? Грабіце. Жанчын нашых што фактам акупацыі тэрыторыі іняславіце? Няславіце. Людзей нааўтаматычна вырашаецца ў іх шых расстрэльваеце? Расстрэлькарысць пытанне аб рэсурсах гэ- ваеце. Калі гэта ў вас называецца

новым парадкам, дык што-ж вы ў Германіі называеце бандытызмам і разбоем?

Мужны патрыёт Абражэвіч паплаціўся жыццём. Яго адказ-адказ усяго беларускага сялянства.

Фашысты спадзяваліся атрымаць хлеб, аграбіць і вывезці яго. Не ўдалося-калгаснікі спалілі і знішчылі хлеб! Немцы хацелі мясакалгаснікі сотні тысяч галоў жывёлы выгналі ў тылавыя обласці Совецкага Саюза.

Беларускі народ усюды разгарнуў бяздітасную ПАРТЫЗАНСКУЮ ВАЙНУ з акупантамі. У Мінску, Віцебску, Беластоку, Брэсце, Гродна, у пушчах Белавежскай і Налібоцкай, у лясах Палесся і Аўгустоўскіх, на рэках Дняпры, Бярэзіне, Прыпяці, Нёмане, Сожы вядуць гераічную барацьбу шматтысячныя партызанскія атрады.

Ніякія карныя экспедыцыі не змаглі зламаць сілу партызанскага руху, - наадварот, яны толькі садзейнічаюць яго далейшаму росту. Не дапамаглі і банды, арганізаваныя немцамі з крымінальнікаў і белагвардзейцаў. Гэтыя сталі пад выглядам партызан граўраджай, але калгаснікі перамаглі, біць насельніцтва з мэтай дыскрэдытацыі партызанскага руху. Правакатары былі перабіты партызанамі пры дапамозе калгасні-

> Няма ліку прыкладам гераічнай дзейнасці партызан.

Група партызан ля станцыі С. пусціла пад адкос і потым узарвала фашысцкі бронепоезд.

Група партызан Н-скага раёна узарвала ўсе чыгуначныя масты, трубы і рад станцыйных пабудоў на чыгуначнай лініі А.-С., фактычна закрыўшы лінію для руху.

Партызаны трох раёнаў, аб'еднаўшы свае сілы, знішчылі ля пункта В. фашысцкі карны атрад. Аднымі забітымі фашысты страцілі больш двухсот салдат і афіцэраў.

Партызанская група тав. Б. на чыгуначнай лініі М.-А. пусціла пад адкос тры воінскіх эшалоны.

Партызанскі атрад тав Х., арганізаваны 14 верасня, па 20 снежня знішчыў 283 нямецкіх салдаты афіцэры, знішчыў 36 аўтамашын, зены ў грамадскія свірны, а 13 матацыклаў і адну аўтадрэзіну, спусціў пад адкос 4 воінскіх эшалоны, знішчыў 1 батарэю з трох гармат разам з разлікамі, спаліў адзін баявы самалёт і адзін транспартны планер, пашкодзіў тэлефонную і тэлеграфную сувязь у 61 месцы, знішчыў 25 здраднікаў-нямецкіх стаўленікаў. У баявой схватцы партызаны разбілі і разагналі карны атрад гестапо колькасцю ў 120 фашыстаў.

Нямецкія гарнізоны адчуваюць сябе ў Беларусі як у асаджаным

Працяг на 2 стар.

СМЕРЦЬ HAMELKIM АКУПАНТАМ!

БЕЛАРУСКІ НАРОД У БАРАЦЬБЕ З НЯМЕЦКІМІ АКУПАНТАМІ

лагеры. Не гледзячы на тэрор, дзяцей. Не забудуць разграблекожную раніцу на вуліцах гарадоў і раённых цэнтраў знаходзяць трупы забітых нямецкіх салдат і

афіцэраў.

Нястомна і бясстрашна працуюць ПАДПОЛЬНЫЯ ПАРТЫЙНЫЯ АР-ГАНІЗАЦЫІ. Як правіла, яны маюць друкарні. У іх яны друкуюць і потым распаўсюджваюць весткі з радзімы, выдаюць газеты. Комуністы арганізуюць слуханне перадач з роднай Масквы. Комуністыпадпольшчыкі з'яўляюцца душой партызанскіх атрадаў.

У радзе раёнаў і сёл, у тылу ў немцаў, па сутнасці адноўлена совецкая ўлада, фашысцкія стаўленікі знішчаны і на чале стаяць старшыні райвыканкомаў і сель-

Шнырыць гестапо, шукае падпольныя арганізацыі, партызанскія атрады, шукае тайныя прыёмнікі, аб'яўляе ўзнагароды за спайманне партызан, усімі сіламі спрабуе раздуць даносы, але ўсе намаганні фашысцкіх паганцаў сустракаюц- ца магільным маўчаннем, натыкаюцца на непранікальную сцяну. Партызаны і падпольшчыкі-яны ўсюды і нідзе. Нябачныя і непрарыўныя ніці сувязяў ідуць праз фронты і адлегласць, ад партызан і падпольных арганізацый з Беларусі на радзіму, ў вялікі Совецкі Саюз і назад.

Вялікія выпрабаванні выпалі на долю беларускага народа. Беларусы ніколі не забудуць папялішчаў Мінска, Гомеля, Рагачова і сотняў вёсак і сёл.

Яны не забудуць па-зверску замучаных бацькоў, матак, жонак, братоў і сёстраў, зняслаўленых і замучаных дзяўчат і растаптаных

ных калгасаў і калгасных хат. Яны нічога не забудуць і нічога не даруюць. Вялікі смутак народа перакаваўся ў вялікую нянавісць і помсту. Усенародная помста, якая насоўваецца з няўмольнай сілай, будзе страшнай. Яна не ведае граніц. Яна не ведае ні літасці, ні жаласці. Усё, што прынеслі нямецкія звяры беларускаму народу, яны выпрабуюць у шмат большай меры самі. Хто прышоў на нашу зямлю і хто выпраўляў іх у гэты паход, і тыя, хто прымаў ад іх тое, што яны здзіралі з нашых плеч, адкажуць за ўсё і ў поўнай меры.

У агні айчыннай вайны ўзмац-неў і загартаваўся беларускі на род. Тысячы герояў, бясстрашных і мужных, праслаўляюць радзіму і беларускі народ на палях баёў і ў барацьбе ў тылу. Народ Беларусі нарадзіў такіх сыноў, як Герой Совецкага Саюза капітан Нікалай Гастэла, як Герой Совецкага Саюза генерал Леў Даватар, як двойчы Герой Совецкага Саюза Сяргей Грыцавец, як Героі Совецкага Саюза партызаны Ціхон Бумажкоў і Фёдар Паўлоўскі. Яшчэ цясней згуртоўвае свае рады беларускі народ вакол партыі Леніна—Сталіна, партыі, з рук якой ён атрымаў сваю дзяржаўнасць, пад кіраўніцтвам якой дасягнуў нябачнага росквіту.

У саюзе са сваім старэйшым братам, вялікім рускім народам, разам з брацкімі народамі вялікага Совецкага Саюза, пад кіраўніцтвам Сталіна беларускі народ будзе змагацца да поўнай перамогі, да поўнага знішчэння ворага.

Беларусь была і будзе совец-

КРЫВАВЫЯ ЗВЕРСТВЫ ФАШЫСТАУ

раўскіх разбойнікаў вёскі Плоскае, нідавы, Данілаў, Ігараў і інш. Курскай обласці, расказваюць:

"Уварваўшыся ў нашу вёску, нямецкія бандыты пачалі чыніць дзікую расправу над сялянамі. На вачах усяго насельніцтва фашысты закатавалі сям'ю калгасніка Пятра Сяргеевіча Печарэева. У жонкі Печарэева на руках было дзіця. Афіцэр застрэліў матку, а потым кінжалам закалоў дзіця. Каты застрэлілі 5-ці гадовага сыбандытаў сталі таксама браты Фё- чай пагібелі".

Жыхары вызваленай ад гітле- | дар, Грыгорый і Дзімітрый Леа-

За некалькі гадзін прабывання ў вёсцы гітлераўцы забілі 23 жыхароў. Пасля расстрэлаў пачаліся грабяжы. Немцы забіралі ўсё, аж да нітак і запалак.

Яны спынялі на вуліцы людзей і пад пагрозай расстрэлу распраналі іх. Разграбіўшы вёску, немцы падпалілі яе. З 150 дамоў спалена 130.

Толькі падаспеўшыя чырвонана Печарэева. Афярамі нямецкіх армейцы ўратавалі нас ад няміну-



Гарматны разлік батарэі Н-скай часці (Паўночна-Заходні напрамак) рыхтуецца весці агонь па фашысцкіх пазіцыях.

АД СОВЕЦКАГА ІНФОРМБЮРО

(З ПАВЕДАМЛЕННЯЎ ЗА 5 ДЗЁН)

На працягу 11 студзеня на радзе ўчасткаў фронта нашы войскі прадаўжалі прасоўвацца наперад, ахапляючы і знішчаючы створаныя немцамі вузлы супраціўлення. Праціўнік нясе вялікія страты людзьмі і ўзбраеннем. Нашы часці занялі некалькі насялённых пунктаў і ў ліку іх горад Людзінава і важны чыгуначны вузел Тіханава Пустынь.

На працягу 12 студзеня на радзе ўчасткаў фронта нашы войскі вялі ўпорныя баі з праціўнікам і занялі некалькі насялённых пунктаў. За 11 студзеня знішчана 12 нямецкіх самалётаў. Нашы страты-

На працягу 13 студзеня на радзе ўчасткаў фронта нашы войскі. прадаўжаючы з боем прасоўвацца наперад, занялі некалькі насялённых пунктаў і ў ліку іх горад Кіраў (Смаленскай обласці) і Дорахава (каля Мажайска).

На працягу 14 студзеня нашы войскі прадаўжалі прасоўвацца на захад. У выніку ўпорных баёў нашы часці захапілі шматлікія трафеі, занялі рад насялённых пунктаў і ў ліку іх горад Медынь. За 13 студзеня знішчана 22 нямецкіх самалёты. Нашы страты-

На працягу 15 студзеня нашы войскі прадаўжалі прасоўвацца наперад, занялі некалькі насялённых пунктаў і ў ліку іх горад Селіжарава. У ход зе баёў праціўнік нясе вялікія страты ў тэхніцы і асабліва ў жывой сіле.

Нашымі караблямі ў Барэнцавым моры патоплены два тран-

спарты праціўніка агульным змяшчэннем у 11000 тон.

ВЫЗВАЛЕН ГОРАД КІРАЎ

Зрабіўшы цяжкі ўдар па ворагу ў Сухінічскім, Мяшчоўскім і Масальскім раёнах, нашы часці на працягу некалькіх дзён адкінулі ворага яшчэ на некалькі дзесяткаў кіламетраў.

На подступах к г. Кіраву (Смаленскай обласці) нашы часці з'явіліся зусім нечакана. Байцы ўварва-

чыкі, якія ўкрыліся ў дамах і падвалах, аказвалі супраціўленне, але былі шпарка знішчаны. Вулічны бой быў нядоўгі, але жорсткі. Нямецкія часці, якія абаранялі горад, былі разгромлены, а астаткі іх у беспарадку адступілі ў заходнім напрамку. На вуліцах Кірава асталося многа нямецкіх ліся ў горад. Варожыя аўтамат трупаў. Захоплены значныя трафеі.

Фашысты адступаюць

На працягу больш месяца нашага наступлення адзін участак фронта на дальніх подступах да Масквы аставаўся нерухомым. Гэта быў цэнтральны ўчастак, які перасякаў Мажайскае шасе паміж Дорахавым і Кубінкай.

Цяпер, калі часці Чырвонай Арміі ўзялі Дорахава, у рух прышоў увесь падмаскоўны фронт. нашы войскі пачалі гнаць немцаў і на цэнтральным, мажайскім на-

ТЭЛЕГРАМЫ З-ЗА ГРАНІЦЫ

ГІТЛЕР НЕ ДАВЕРАЕ СВАЙМУ ГЕНЕРАЛІТЭТУ

Па вестках з германскіх крыніц, пасля ўхода Браўхіча рад германскіх генералаў падаў просьбу аб адстаўцы, якая, аднак, не была прынята Гітлерам. Генерал Кэйтэль нечакана "захварэў". Некаторыя афіцэры з асабістага акружэння Браўхіча, у тым ліку два яго былых ад'ютанты, арыш таваны. Выданае нядаўна распаражэнне Гітлера аб "узмацненні асабістай аховы германскіх генералаў мае мэтай узмацніць кантроль за апазіцыйнымі элементамі унутры германскага генералітэта.

ВЕЛІЗАРНЫ ПАТОК ГЕРМАНСКІХ РАНЕНЫХ

ЛОНДАН. Карэспандэнт газеты Пэйлі экспрэс" паведамляе германскай граніцы, што Польшча ператворана ў велізарны шпіталь для германскіх раненых. Па ўсёй Польшчы наспех будуюцца палявыя шпіталі. Нават паязды, якія стаяць на запасных пуцях, перапоўнены германскімі раненымі.

БЯССТРАШНЫЯ ПОЛВІГІ ЮГАСЛАУСКІХ ПАРТЫЗАН

СТАМБУЛ. И Відавочцы расказваюць, што ўздоўж чугуначнай лініг паміж Велградам і Гішам валяющиа дзесяткі вагонаў і паравозаў. Гэта вынік шматлікіх нападаў югаслаўскіх партызан на няменкія воінскія паязды.

МАСАВАЕ ДЭЗЕРТЫРСТВА З ГЕРМАНСКАЙ АРМІІ

НЬЮ-ЁРК. Газета "Фолькцэй-тунг" паведамляе аб шматлікіх фактах дэзертырства з германскіх акупацыйных часцей у Польшчы.

Адзначана многа выпадкаў, калі нямецкія салдаты прадаюць не толькі вінтоўкі і боепрыпасы, але і кулямёты для набыцця неабходнай для ўцёкаў грамадзянскай вопраткі.

голад у германи

СТАКГОЛЬМ. Германская газета "Берлінер локаль анцэйгер" апублікавала гутарку з обер-бургамістрам Берліна Штэгерам, якая сведчыць аб рэзкім пагоршанні становішча з харчаваннем ў Берліне. Штэгер заклікае берлінцаў захоўваць перпялівасць "асабліва ў галіне харчавання, у якім насельніцтва адчувае найбольшыя нястачы".

БАМБАРДЫРОЎКА ЯПОНСКІХ ВАЕННЫХ КАРАБЛЁЎ

ВАШЫНГТОН. Згодна афіцы. яльных паведамленняў, самалёты амерыканскай арміі бамбардырава лі лінкор праціўніка ў заліве Да вао (востраў Мінданао). Адзначана прамое пападанне бомб у лін-

Амерыканскія самалёты атакавалі крэйсер і два транспарты праціўніка ў Целебскім моры.

РЭДАКЦЫИНАЯ КАЛЕГІЯ.